



# 20 ans après la chute du Mur de Berlin, l'Europe et ses frontières

Rencontre trilatérale de jeunes  
du 8 au 14 novembre 2009

2009  
1989



## I. CONTEXTE

En 2008, dans le cadre de la Présidence française de l'Union européenne, la ville de Saint-Germain-en-Laye a décidé de créer une semaine européenne qui se déroulera tous les ans au mois de novembre, ceci dans le but de continuer le dialogue européen avec ses citoyens au-delà des manifestations qu'elle organise au mois de mai lors de la Fête de l'Europe. Pour ce faire, elle a fait appel à la *Maison de l'Europe des Yvelines* comme co-organisateur des événements.

Attachée à traiter l'actualité européenne, elle a choisi comme thème de cette année les 20 ans de la chute du Mur de Berlin et ses conséquences sur l'évolution et l'avenir de l'Europe.

## II. DESCRIPTIF GÉNÉRAL DU PROJET

Du 8 au 14 novembre 2009, la *Maison de l'Europe des Yvelines* organise, en partenariat avec la ville de Saint-Germain-en-Laye, l'*Europa Haus de Leipzig* (Allemagne), l'*Internationales Forum de Burg Liebenzell* (Allemagne) et le *Mouvement européen de Hongrie*, une semaine de rencontre trilatérale de jeunes de 20 à 30 ans.

Durant cette semaine, les jeunes réfléchiront sur la portée de la chute du Mur de Berlin et aux effets de l'effondrement du communisme sur les systèmes politiques et sociétaux des trois pays, de même que le changement que cela a apporté dans leur vie quotidienne. Ils auront l'occasion d'échanger avec des personnalités de différentes générations et de différentes nationalités qui ont grandi des deux côtés du Mur.

La rencontre permettra également de dresser un bilan des cinq ans qui se sont écoulés depuis l'entrée des pays d'Europe centrale et orientale dans l'Union européenne et de réfléchir sur la notion de frontières pour l'Europe dans le contexte actuel d'un monde globalisé.

Tout au long de la semaine, les jeunes pourront ainsi confronter les regards et les expériences sur le déroulement des événements de 1989 dans chacun des trois pays : Allemagne, France et Hongrie. Leurs analyses leur permettront d'appréhender différemment les problématiques liées à l'élargissement, qui est encore aujourd'hui, cinq ans après, beaucoup discuté, et de mettre en perspective cette nouvelle page de la construction européenne avec un monde qui a lui aussi beaucoup changé depuis 1989.

A l'issue de cette semaine, une brochure en français et en allemand et un DVD seront réalisés.

## III. LES ATELIERS THÉMATIQUES ET LES MÉTHODES PÉDAGOGIQUES

Durant la semaine, les jeunes auront quatre séances de travail ; ils seront pour cela répartis en trois groupes thématiques. Chacun des groupes sera encadré par deux animateurs, qui sont tous des spécialistes des rencontres de jeunes.

Nous inviterons par ailleurs différents spécialistes/témoins pour chaque thème qui accompagneront les jeunes dans leurs cheminements vers leur résolution finale. Chaque soir, les trois groupes présenteront le résultat de leur travail aux autres pour pouvoir en discuter ensemble. Il y aura également des échanges avec des personnalités qui ont grandi des deux côtés du Mur et qui ont vécu sa chute et vu les changements qui ont suivi.

Il sera par exemple demandé aux participants de venir munis de photos les représentant à différents stades de leur vie pour pouvoir illustrer l'évolution. Il est également prévu de « construire des pierres du Mur » sur lesquels les jeunes inscriront ce que celui-ci symbolise pour eux.

Les thèmes sont les suivants :

- *Atelier 1 : 1989-2009, qu'est-ce qui a changé en 20 ans ?*
- *Atelier 2 : Cinq ans après l'élargissement, où en sommes-nous de l'intégration européenne ?*
- *Atelier 3 : Perspectives européennes, l'Europe et ses frontières*

Le soir, les jeunes auront l'opportunité de débattre avec des témoins de l'époque :

- 9 novembre : les témoins de la chute du Mur, de différentes générations de 1989. Chacun pourra ainsi confronter sa perception et son vécu des événements de et autour de 1989.
- 10 novembre : La littérature autour de 1989 – soirée littéraire
- 13 novembre : et aujourd'hui ? Rencontre intergénérationnelle avec des députés européens. Ces députés français, allemand et hongrois, accompagnés d'homologues estonien et slovaque, nouvellement élus ou réélus, permettront d'élargir l'horizon des débats à d'autres pays présentant leur expérience et leur vécu depuis 1989.

#### **IV. CÉLÉBRATIONS DU 9 NOVEMBRE À LA MAISON JEAN MONNET**

Le 9 novembre sera célébré à la Maison de Jean Monnet, un des pères fondateurs de l'Europe. Celle-ci est située à Houjarray, dans les Yvelines.

En matinée, trois brefs documentaires seront diffusés pour montrer comment la chute du Mur a été vécue dans les trois pays : France, Allemagne et Hongrie. Cette projection sera suivie d'un débat. Des représentants officiels d'Allemagne, de Hongrie et de Pologne viendront apporter leur éclairage personnel et personnalisé sur ces événements.

L'après-midi sera consacrée à l'histoire européenne avec la visite de la Maison Jean Monnet suivie d'une conférence sur les débuts de la construction européenne avec, à la fin, un focus sur les cinq ans de l'élargissement qui comportera déjà la question de l'Europe et de ses frontières. Ce sera ainsi l'occasion pour eux de confronter tous les éléments symboliques de cette journée (chute du Mur, fin du Communisme, réunification allemande et voie vers la réunification européenne par l'intégration des futurs nouveaux États membres en 2004-07).

3

#### **V. CONFÉRENCE-DÉBAT : « L'HISTOIRE EUROPÉENNE DU XXE SIÈCLE » / 10 NOVEMBRE**

Cette rencontre-débat s'adresse aux jeunes des lycées de Poissy et des villes limitrophes. Les élèves vont être préparés par leurs professeurs d'histoire/géographie.

Cette conférence-débat sera également ouverte à la participation des élèves des trois établissements scolaires impliqués dans notre Parlement franco-germano-polonais des Jeunes (Lycée International, lycée professionnel Adrienne Bolland, lycée Jean Monnet). Pour le lycée professionnel Adrienne Bolland, la préparation se fera en binôme avec des professeurs de la section allemande du Lycée International de Saint-Germain-en-Laye dont certains interviendront en plus en tant que témoins de l'époque.

Le but est de montrer aux jeunes que l'histoire se lit et se vit différemment selon qu'on est Allemand, Français, Hongrois, etc. Ainsi, trois intervenants présenteront en parallèle les grands événements du XXe siècle vus par leur pays.

## VI. COMMÉMORATIONS DU 11 NOVEMBRE

Le 11 novembre, jour de la signature de l'armistice de la Première Guerre mondiale, qui ouvre la voie vers les signatures des différents traités en découlant (traité de Versailles, traité de Saint-Germain-en-Laye et traité de Trianon principalement), les jeunes participeront aux manifestations de commémorations de la ville de Saint-Germain-en-Laye. Ce jour, très symbolique en France, revêt d'une toute autre symbolique pour nos voisins allemands et hongrois.

## VII. CONFÉRENCE : « 20 ANS APRÈS LA CHUTE DU MUR : OÙ EN SONT L'EUROPE ET LE MONDE ? » / 12 NOVEMBRE

Dans le cadre des cérémonies organisées par le Lycée International de Saint-Germain-en-Laye, la Maison de l'Europe des Yvelines organise, en partenariat avec la section allemande, une conférence-débat internationale qui évoquera les perceptions et répercussions au niveau mondial de la chute du Mur et de l'effondrement du Communisme.

Des représentants des Amériques, d'Asie et d'Océanie apporteront un éclairage international sur les conséquences de la chute du Mur et les changements intervenus depuis les vingt dernières années au niveau mondial.

Les jeunes de la rencontre trilatérale participeront à cette conférence-débat en présentant leurs points de vue sur le rôle que l'Union européenne devrait jouer dans le monde. Ils s'appuieront dans leurs argumentations sur des visuels qu'ils auront créés préalablement lors de leurs groupes de travail.

## VIII. GRAND COLLOQUE : « 20 ANS APRÈS LA CHUTE DU MUR : OÙ VA L'UNION EUROPÉENNE ? » / 14 NOVEMBRE

Ce colloque, destiné au grand public, clôturera la semaine européenne et aura lieu, comme l'année dernière, à la salle multimédia de l'Hôtel de Ville qui peut recevoir jusqu'à 250 personnes. Pour fêter les 20 ans de la chute du Mur, des personnalités allemandes, françaises, hongroises et lettonnes qui étaient témoins des événements de novembre 1989 expliqueront comment ils ont vécu ces événements, ils parleront également du changement qu'a subi leur pays et feront un bilan des cinq ans de l'élargissement.

Fort des résultats de leurs travaux, les jeunes de la rencontre trilatérale participeront également à ce colloque couvrant essentiellement la partie « l'avenir de l'Union européenne ». Une traduction simultanée est prévue pour cette manifestation.

## IX. ORGANISATEURS ET PARTENAIRES



Ville de Saint-Germain-en-Laye  
Hôtel de Ville  
16, rue de Pontoise / B.P. 10 101  
78101 SAINT-GERMAIN-EN-LAYE Cedex  
<http://www.saintgermainenlaye.fr/>



Maison de l'Europe des Yvelines – Centre  
d'Information Europe direct  
37bis, avenue du Mal Foch  
F-78400 Chatou (France)  
0033 1 39 52 36 21  
[contact@maison europe78.eu](mailto:contact@maison europe78.eu)  
[www.maisoneurope78.eu](http://www.maisoneurope78.eu)



Ville de Poissy  
Hôtel de Ville  
Place de la République  
F-78300 Poissy (France)  
<http://www.ville-poissy.fr/>



Mouvement Européen Hongrie  
Budapest, VI. Teréz körút 13H-1245  
Budapest, P.O. BOX 1000 (Hungary)  
(+36-1) 317-88-04, 332-99-92  
[t.asboth@hu.inter.net](mailto:t.asboth@hu.inter.net)



Europa-Haus Leipzig e. V.  
mit EU-Informationsstelle Europe Direct  
Dohnanyistraße 28  
D - 04103 Leipzig (Deutschland)  
0049 0341 999 98 64  
<http://www.europa-haus-leipzig.de/>  
[ehl@europa-haus-leipzig.de](mailto:ehl@europa-haus-leipzig.de)



Internationales Forum Burg Liebenzell  
Studienleitung  
D - 75378 Bad Liebenzell  
Tel. 0049-07052-924524  
Fax 0049-07052-924518  
[gandenberger@internationalesforum.de](mailto:gandenberger@internationalesforum.de)  
[www.internationalesforum.de](http://www.internationalesforum.de)



Conseil régional d'Île-de-France  
33 rue Barbet de Jouy  
F-75007 Paris  
Tél : +33 1 53 85 53 85  
Courriel : [webmestre@iledefrance.fr](mailto:webmestre@iledefrance.fr)  
<http://www.iledefrance.fr/>



Conseil général des Yvelines  
Hôtel du Département  
2, Place André Mignot  
F-78012 Versailles Cedex  
tél : 01 39 07 78 78  
<http://www.yvelines.fr/>



Commission européenne  
DG citoyenneté



Avec le patronage de la Représentation en  
France de la Commission européenne  
288 boulevard Saint-Germain - 75007 Paris  
Tel: +33 1 40 63 38 54  
[http://ec.europa.eu/france/index\\_fr.htm](http://ec.europa.eu/france/index_fr.htm)



Un événement labélisé « 1989 – 2009 : l'Europe,  
libre et unie »  
[http://ec.europa.eu/france/news/evenements/evnt\\_fr.htm](http://ec.europa.eu/france/news/evenements/evnt_fr.htm)



Fondation Konrad Adenauer  
15 bis, rue de Marignan  
F-75008 Paris  
0033 1 56 69 15 00  
<http://www.kas.de>



OFAJ  
51, rue de l'Amiral-Mouchez  
F-75013 Paris (France)  
0033 1 40 78 18 18  
<http://www.ofaj.org/>



Nouvelle Europe  
10, rue de Strasbourg  
F-92700 Colombes (France)  
0033 1 47 80 99 50  
[contact@nouvelle-europe.eu](mailto:contact@nouvelle-europe.eu)  
[www.nouvelle-europe.eu](http://www.nouvelle-europe.eu)



Goethe Institut  
Département Information & Bibliothèque  
17, avenue d'Iéna  
75116 Paris  
[www.goethe.de/paris](http://www.goethe.de/paris)



Institut hongrois  
92 rue Bonaparte  
F-75009 Paris  
+33 (0) 1 43 26 06 44  
<http://www.instituthongrois.fr/>



Association  
Jean Monnet

Association Jean Monnet  
9 bis, rue Georges Berger  
75017 Paris  
[www.jean-monnet.net](http://www.jean-monnet.net)

Maison de Jean Monnet  
7 chemin du Vieux Pressoir  
Houjarray  
78490 Bazoches-sur-Guyonne  
Tél. : 33 (0) 1 34 86 12 43



Les Jeunes Européens France  
95 rue de Rennes  
75006 Paris France  
Tél. : (+33) (0)1 45 49 81 66  
<http://www.jeunes-europeens.org/>

## X. ANNEXE : PROGRAMME PRÉVISIONNEL DE LA RENCONTRE TRILATÉRALE



### 20 ANS APRES LA CHUTE DU MUR - Programme prévisionnel



	1er Jour Dimanche 08/11/09	2e Jour Lundi 09/11/09	3e Jour Mardi 10/11/09	4e Jour Mercredi 11/11/09	5e Jour Jeudi 12/11/09	6e Jour Vendredi 13/11/09	7e Jour Samedi 14/11/09
08h00 – 08h45		Petit déjeuner	Petit déjeuner	Petit déjeuner	Petit déjeuner	Petit déjeuner	Petit déjeuner
09h15 – 12h30	Arrivée des participants	Célébration des 20 ans de la chute du mur à la Maison Jean Monnet. Présentation de films documentaires sur la chute du mur. Discussions	Conférence-débat <i>L'histoire européenne du 20ème siècle</i> Débat avec la salle			Travail en atelier  Préparation de la présentation des résolutions	Grand colloque à Saint-Germain-en-Laye
12h30 – 13h30		Déjeuner	Déjeuner	Participation à la commémoration à Saint-Germain  Départ pour Paris en bus	Déjeuner	Déjeuner	Déjeuner
14h00 – 19h00	Arrivée des participants  Bienvenue et présentation du programme de la semaine	Visite de la Maison Jean Monnet, présentation du film sur les débuts de l'UE et intervention sur les 5 ans de l'élargissement Discussion	Travail en atelier Présentation des résultats des ateliers			Conférence au Lycée International Participation au colloque international	Travail en atelier Présentation des résultats des ateliers Évaluation de la semaine
19h00 – 20h00	Dîner	Dîner	Dîner	Temps libre à Paris	Dîner	Dîner	
20h00 – 22h00	Ice-breaking	Soirée rencontre avec les témoins de l'époque Discussion	Soirée littéraire			Discussion avec des députés européens	
22h00 – 23h00						Soirée d'adieu	